

**Dr. Andrés Chabrilón**  
ABOGADO

Abogado del F. C. N. E. Argentino  
Banco de la Nación  
de Núñez, Gibaja, Martínez y Cia  
Estudio:—CALLE CORDOBA Y JESÚS  
POSADAS MISIONES

REDACCIÓN

Nuestra marina mercante

Otra falta de previsión

Desde poco tiempo después de iniciarse la guerra europea, un buen porcentaje de armadores de buques que navegan con bandera argentina, comenzaron la venta de sus vapores a algunos de los países en guerra, quienes les ofrecían buenos precios. Al principio, aquellas ventas consideráronse sin mayor importancia, pues, los armadores alegaban como argumento en su favor que vendían los transportes viejos para comprar nuevos y más modernos.

El gobierno por su parte siempre improvisó para todo aquello que se veía por los intereses del país, no se preocupó del asunto y el negocio siguió paulatinamente adquiriendo mayores proporciones, hasta llegar a tornarse en una verdadera amenaza para nuestro comercio.

Hasta hoy llega ya a un crecidísimo número, la cantidad de buques de todos los tonelajes que han sido vendidos a empresas extranjeras, muchas de ellas sudamericanas. Nos estamos deshaciendo de los paquetes de cabotaje, en momentos en que de todas partes no se oye más que el clamor de la falta de bodegas para transportar nuestros productos y traer los que nos vienen de afuera, siendo cada día más difícil el problema, por la escasez de trasatlánticos que hacen la carrera entre la Argentina y el viejo mundo.

Si hubiera en nuestros gobernantes una dosis mayor de previsión, la que cabía hacer y es un temperamento que se tuvo que adoptar desde un principio, es conceder facilidades a los armadores de esos buques para que dedicasen los de mayor tonelaje a la navegación entre nuestro país y Europa, llevando y trayendo las mercaderías que transportan a precios elevadísimos, otros buques de bandera extranjera. Eso no se ha hecho ni hay miras de que se haga, porque como ya demostramos otras veces, los hombres que nos gobiernan, pasan cómodamente el tiempo ocupándose de los acontecimientos políticos, y dejan que la parte económica de la nación continúe resistiéndose cada vez más, amenazada por una serie de males, que con un poco de buen sentido se habrían podido combatir a tiempo.

## ESPECIALIDADES DE LA FARMACIA MISIONES: LAS RECETAS de los SEÑORES MÉDICOS LA ATENCIÓN PERMANENTE Y LA OFICINA DE ANÁLISIS

Siempre precios módicos TÓNICO PATICOD JOSÉ FERNÁNDEZ DOS SANTOS POSADAS

**Lorenzo R. Piñero**

ESCRIBANO NACIONAL

Atiende al público de 1 a 6 p. m.  
HOTEL GERMANIA

Más tarde, cuando no haya remedio, y cuando el país en general esté sintiendo los efectos de imprevisión como la que dejamos anotada, vendrán los lamentos y surgirán proyectos mal estudiados que a manera de sismos tratarán de aplicarse para curar enfermedades cuyo desarrollo pudo evitarse al nacer.

### El paludismo y lepra en el Chaco

En el Territorio del Chaco, vienen denunciándose de algún tiempo a esta parte, una serie de casos de paludismo, lepra y bocio, que han llegado ya a causar cierta alarma en aquellos vecindarios.

A causa de esto las autoridades de ese punto se han dirigido al Departamento Nacional de Higiene, solicitando la adopción de prudenciales medidas, que eviten la propagación de esos males, llamados a causar centenares de víctimas si no se busca de aislarlos a tiempo.

### Palabras del presidente Wilson

En una de las sesiones del Congreso Científico Panamericano, celebrado en Washington, el presidente de los Estados Unidos, Mr. Wilson, pronunció un elocuentísimo discurso del que forman parte los siguientes párrafos:

«De poco tiempo acá ha ocurrido un cambio de opiniones muy sincero y franco entre los funcionarios del Gobierno de Washington y los representantes de otros Estados de este hemisferio, cambio de impresiones encantador y lleno de esperanzas, por cuanto se basa en la creciente y segura apreciación del espíritu que los inspiró. Estos señores han visto que si la América ha de llegar a ser lo que debe ser en un mundo de paz y de orden, es necesario que establezca sus bases de amistad y cordialidad, de modo tal que nadie en lo sucesivo dude de ellas.

Espero y creo que esto puede llevarse a cabo. Estas conferen-

cias me han hecho prever la manera de efectuarla. En primer lugar se realizará uniéndose las naciones de América para garantizar las unas a las otras la absoluta independencia política y la integridad territorial. En segundo lugar, y como corolario indispensable de ello, garantizando el compromiso de arreglar todas las cuestiones de límites pendientes entre ellas y que por desgracia surgiesen, mediante una investigación concienzuda e imparcial y su sometimiento al arbitraje, bien así como por el acuerdo, necesario para la paz de las tres Américas, de que ningún Estado de uno u otro continente habrá de permitir que en su territorio se preparen expediciones revolucionarias contra otro Estado, y prohibirá la exportación de elementos de guerra destinados a los revolucionarios que se encuentran en armas contra los Gobiernos vecinos.

### Epistolario vegetariano

La venta de carne de caballo juzgada por Astorga

Las cataplasmas de barro han reestablecido enteramente la salud del comandante Astorga, a tal punto que ha redoblado su tiroteo epistolar en contra de la carne, peligrosa y tentadora.

Llegado a su conocimiento la ordenanza municipal que permite la venta de carne de caballo, el tenaz vegetariano nos ha hecho blanco de una epístola macabra, fruto de un cerebro obsesionado.

Con extrañeza he visto — escribe el comandante — la protesta del pueblo con motivo del decreto del intendente municipal de esa autorizando la venta de carnes de caballos. ¿Por qué esta protesta? ¿Si tan carnes son las de caballos, como las de vacas, bueyes, corderos, pollos, pescados, ratas y perros! La Sociedad Protectora de Animales protesta por el sacrificio de los caballos y no protesta del mismo crimen de los demás animales. ¿Qué falta de sentido común tienen estos protectores!

Un consejo saludable: Lo que el señor intendente municipal ha debido hacer es autorizar el expendio de los cadáveres humanos, y en vez de que las gentes conviertan sus estómagos en turbas de cadáveres de los animales vilmente asesinados, se co-

### CASA IPA RECIBIÓ:

Un gran Stock de casimires ingleses como para satisfacer el gusto más exigente: Corte elegante y rapidez en la entrega de los trajes.

man los seres queridos que mueren espontáneamente en sus lechos. Sería más noble este acto: más que noble, más higiénico, porque estos cadáveres son menos nocivos que los de los animales, por cuanto aquellos cuerpos han muerto en la depuración de la enfermedad; pero no así los de los animales, que mueren envenenados al sentirse heridos tan traidora e infamemente; se llenan de bilis y mueren horriblemente asustados. Y es sabido de que de una sorpresa muera un hombre, y es así de que una madre de familia que cría, bajo la impresión de un susto, y que de mamar a su hijo, muere también la criatura. «Cosas Sancho, veredes».

### Desde Itacaruaré

Situación en que se encuentran los pobladores — Medidas que debe tomar el gobierno.

(DE NUESTRO CORRESPONSAL VIAJERO)

Desde hace mucho tiempo, viene haciéndose sentir en forma intensa, la necesidad que tienen los habitantes de este pueblo de saber a ciencia cierta la situación en que se verían en el supues-

Por sus excelentes condiciones Todos prefieren el Jabón



(Marca registrada)

to caso de que el propietario de estas tierras, les solicitase el desalojo.

Vecinos trabajadores y honrados han puesto en juego capitales de más o menos importancia, y después de unos sacrificios consiguieron poblar algunos pocos lotes, donde pacíficamente contribuyen al progreso del territorio.

Pues bien; esos pobladores encuentran en la dolorosa perspectiva de abandonar sus capitales e ir a buscar suerte en otra parte, si continúa como hasta hoy la desidia del gobierno nacional, en el sentido de terminar de una vez por todas, en una u otra forma esta situación de duda por que atraviesa el vecindario.

Itacaruaré encuéntrase en campo de propiedad particular, y sus pobladores no están seguros de ello, porque para desgracia no falta aquí, como en ninguna parte, un grupito de charlatanes, que tratan siempre de tener engañado al pueblo.

Dejando a un lado los comentarios que se pueda hacer, voy a ocuparme ligeramente del abandono que demuestra el gobierno en este grave asunto. Tuvo el Poder Ejecutivo dos caminos por donde seguir: el primero, hacer ver al vecindario la situación difícil en que se encontró siempre por habitar terrenos no fiscales, y no hacerse propietarios, y segundo, expropiar las tierras en cuestión por causas de utilidad pública.

Ninguno de los dos procedimientos adoptó el Ejecutivo, siendo imprescindible que hiciese lo contrario.

Con la actitud observada, hácese el gobierno responsable moral y hasta material de las dificultades.

## “LA PORTEÑA”

TIENDA, MERCERÍA Y ZAPATERÍA

Bs. Aires 961, San Martín, frente al Colegio de las Hermanas de Sta. María

No exhibo otros muchos números de calzado fabricado expresamente para LA PORTEÑA por falta de espacio

Núm. 6



N.º 6. Zapato con una brida y moño \$ 1.40



N.º 9. Bota para niña capellada corrida con o sin puntera de lata... \$ 1.50

Aproveche

esta especial oferta, no dude que el mismo calzado que en LA PORTEÑA le vendí a \$ 1.50 en otra casa lo costará \$ 2.20. la misma diferencia encontrará en el calzado de señoras y hombres. EN LIQUIDACIÓN durante toda la más gran cantidad de Broderies, Pastones, Pantalías, Corset, y paquines de kilo y cada clase, extra a \$ 0.70 metro. TIBURCIO R. HUERTES.

PIDA Ud. LA CERVEZA

# “CRISTAL”

La más sana y agradable



CEIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del “Curso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013” del CEIPE.



CENTRO DE ESTUDIOS E INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS DE LAS MISIONES

BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES

# Villa Iguassú

(EX-COLOSLIA MILITAR) (BRAZIL)  
**ALTO PARANA**  
 Floreciente población, de clima saludable, en franco desarrollo y de gran porvenir por su situación en las cercanías de los famosos SALTO del IGUAZÚ y del GUAYRA.—Lindos sitios y quintas, buenas tierras para agricultura, etc. etc.—A solicitud, se envían informes sobre condiciones de venta y todo lo demás que pueda interesar.  
 Domicilio:—CENTRO POPULAR—Villa Iguassú—Alto Paraná (Brazil)

que puedan sobrevenir más adelante, y los graves perjuicios que ellas traerán para los pobladores.

Si el gobierno tiene interés en conservar en su actual estado este floreciente pueblo, debió adoptar el segundo procedimiento anotado: expropiar los terrenos y enagajarlos después de acuerdo con las leyes respectivas.

La utilidad pública que la constitución establece como un imprescriptible para la expropiación, está sobradamente probada.

Si el Ejecutivo hubiese en cambio seguido el primer camino, los actuales moradores de Itacaruaré, habríanse trasladado a otros puntos como San Javier, Concepción, la Picada etc.

Esto todo, no hace más que poner de manifiesto el interés que demuestra el gobierno por nosotros. Bajo todo punto de vista, es mejor que hubiese hecho lo que dejó anotado, que meterse, por ejemplo, a decretar nuevas divisiones administrativas, que son una verdadera pampina.

## LA GUERRA EUROPEA

La participación de Rumania en la guerra — Salida de súbditos búlgaros y alemanes — Encuentros búlgaro-rumanos en la frontera — Avance de los rusos sobre Trebizonda — La retirada turca — Combates en los frentes francés e inglés — Situación de los beligerantes — Envío de fuerzas turcas a Persia.

### OTRAS NOTICIAS

Buenos Aires, Febrero 21.—Regresó ayer el ministro de Agricultura doctor Calderón.

—El ministro de Instrucción Pública y Justicia doctor Saavedra Lamas, es esperado mañana de regreso de Santa Fé para donde se ausentó hace días.

—El gobernador de Corrientes doctor Loza, ha enviado un telegrama al ministro del Interior, comunicándole haberse hecho cargo del gobierno de la provincia, sin incidencias de ninguna clase.

La mayoría de los diarios siguen condenando el acto de la legislatura de Corrientes, al acordar la censata del gobernador y dicen que es una combinación vergonzosa del doctor Vidal con algunos otros elementos que tormente lo secundan.

Londres, Febrero 21.—Anunciase que en la frontera rumana han vuelto a producirse encuentros entre un destacamento de tropas búlgaras y las tropas rumanas desahucadas en esos puntos. A causa de los encuentros resultaron algunos búlgaros heridos.

Atenas, Febrero 21.—Informaciones de Constantinopla refieren que el gobierno turco ha enviado apresuradamente numerosas tropas al territorio persa con objeto de auxiliar a las fuerzas turcas que se hallan en situación difícil después de la toma de Erzerum por los rusos. Dicen las informaciones que al mando de esas tropas van oficiales alemanes y turcos.

Petrograd, Febrero 21.—Un comunicado del Estado Mayor ruso, dice lo siguiente: El sábado a la tarde algunos aviadores enemigos arrojaron bombas sobre nuestras posiciones de la región de Dwinsk, sin lograr causarnos daños de importancia.

Al norte de Riga libráronse

duelos de artillería. En las líneas a lo largo del Strya rechazamos un ataque de los austro-alemanes causandoles bajas. En el frente del Cáucaso nuestras tropas continúan con éxito el avance sobre Treizonda, ciudad que se espera caer en poder de los rusos antes de pocos días.

Los turcos siguen retirándose en todas partes acosados por la intensa persecución de los moscovitas.

París, Febrero 21.—El comunicado publicado anoche por el gobierno da las siguientes noticias:

Ayer libramos algunos combates con granadas de mano en la región de Artois, donde el enemigo hizo considerables esfuerzos para reconquistar una posición que perdió hace días.

En el frente de Alsacia los alemanes desplegaron gran actividad en los duelos de artillería.

En las cercanías de Reims fueron disueltos por nuestra artillería algunas patrullas enemigas. Al sur del Oisse el fuego de nuestros cañones destruyó varias obras de defensa levantadas por el enemigo.

Londres, Febrero 21.—Telegrafían de Bucarest, informando que durante los últimos días han abandonado aquella capital numerosos súbditos alemanes, austriacos y búlgaros. Añaden los despachos que las autoridades rumanas han aplicado una rigurosa censura en servicio de comunicaciones con Bulgaria, siendo revisadas por la oficina especial todas las cartas y encomiendas que vayan o procedan de territorio búlgaro.

Londres, Febrero 21.—Comunican de Salónica, informando que han llegado a aquel puerto dos transportes aliados conduciendo numerosas fuerzas ser-

vías y montenegrinas. Las nuevas tropas una vez que desembarcaron fueron inspeccionadas por el general Sarraill y enseguida enviados a los diversos campos de concentración de los aliados.

Rona, Febrero 21.—Anuncian del cuartel general, que durante la tarde de ayer hubo violentos combates en el frente del Carso, donde el enemigo atacó después de una buena preparación por la artillería.

Los austro-húngaros fueron rechazados con pérdidas. Al norte de Oslavia, se produjeron pequeños encuentros sin mayor importancia. En el alto Isonzo, proseguimos los duelos de artillería.

## NOTICIAS VARIAS

### Noticias de Policía

#### GOLPES

Ayer próximamente a las diez de la mañana a inmediaciones del astillero de los señores Núñez Gibaja Martínez y Cia., el sujeto Cayetano Brito aplicó varios golpes con un fierro a su concubina de nombre Victoria Coronel, la que resultó con varias contusiones en distintas partes del cuerpo.

El hecho fué denunciado por la víctima en la tarde del mismo día, iniciándose inmediatamente la información sumaria del caso.

Como el acusado se encontraba prófugo pues había fugado a raíz de cometido el delito, se adoptaron las medidas más convenientes para su aprehensión. Estas dieron el mejor resultado, pues por la noche era detenido el sujeto Brito, hoy alojado en el Departamento Central hasta tanto disponga lo pertinente el señor Juez Letrado del Territorio que debe intervenir en la causa y al que se elevarán las actuaciones una vez terminadas.

#### Captura

En las proximidades del puerto se realizó la captura de Juan García, cuya detención se procuraba por ser infractor a la Ley 8729 (de enrolamiento).

#### Infracción a la Ley de Descanso Dominical

Hoy se elevaron al Juzgado Letrado las diligencias sumarias practicadas con motivo de la infracción cometida por el almacenero José R. Esquivel, quien convalidando lo dispuesto por el artículo respectivo de la Ley de Descanso Dominical, expendió en el día de ayer bebidas alcohólicas.

Fué descubierta y constatada en un principio dicha infracción por el Comisario señor L. Julián González.

#### Gubernativas

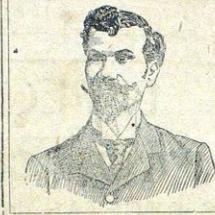
Juzgado de Paz de Barracón.—Comunika que durante el mes de Enero ppdo. no ha habido movimiento de contraventores al Código Rural.

Juzgado de Paz de Montegudo.—Comunica que con fecha 12 de Enero ppdo remitió a la Contaduría General de la Nación e inspección de Justicia el inventario de las existencias de las oficinas a su cargo, correspondiente al año pasado.

—El mismo comunica que durante el mes de Enero ppdo. no ha habido movimiento de contraventores al Código Rural.

Juzgado de Paz de Barracón.—Remite la suma de tres pesos 7/8 proveniente de la venta de papel sellado y estampillas correspondiente al mes de Enero ppdo.

## EL VERDADERO AUTOR DE LAS maravillosas curaciones



Dr. Joaquín Penadés

Cuyos asombrosos éxitos en el transcurso de veinte años, ha publicado con irrefragables testimonios, la prensa más ilustrada y de mayor circulación de la República Argentina, tanto de la Capital como de las Provincias y las grandes revistas de las Repúblicas vecinas del Brasil, Uruguay, Paraguay y Chile que han podido constatar los numerosos prodigios obtenidos por este benefactor de la humanidad; se encuentra en Encarnación

### Dr. Joaquín Penadés

continuará atendiendo en donde quiera se halle, a los enfermos que se sometan a su tratamiento y acudirá esa solicitud a las menores indicaciones de las mismas hasta su completo restablecimiento. Ciudad Encarnación.—Paraguay Hotel Universal.— Horas de consulta de 8 a 11 a. m. y de 3 a 6 p. m.

#### PRECIOS MÓDICOS

## En Encarnación (PARAGUAY)

Alquilase el renombrado Hotel Engelsburg, cuyo edificio consta de 18 piezas y un gran salón de construcción sólida y moderna. Aguas corrientes en toda la casa. Espléndido jardín. El Hotel está situado a solo cuatro cuadras de la estación y del puerto. Tiene un gran patio con comodidad para carruajes. Se alquila por un precio sumamente barato. Los interesados pueden dirigirse al gerente de la sucursal del Banco de la República en aquella ciudad.

## Gran Biógrafo Misiones

FRENTE A LA PLAZA 9 DE JULIO

### Local cómodo y espacioso AL AIRE LIBRE

### Estrenos continuos de las más novedosas e interesantes películas

#### NITIDEZ EN LAS EXHIBICIONES

PRECIOS: Falcos con 4 entradas \$ 3.—  
 Platea 0.50  
 Entrada General 0.30

DOMINGO 27 — LA BANDA DE LAS CIFRAS

## ¿Queréis vestir a la moda?

# LA CASA TERZI Satisfará vuestro deseo

Unica que ejecuta fielmente las últimas creaciones, cuyo dueño, profesional de notoria actuación, dirige con esmerada y escrupulosa hasta el último detalle

### Especialidad en Trajes de Etiqueta

Selección de socks de modas, abrigos elegantes

Atiende pedidos y remite muestras al Interior—Representación única y exclusiva de los famosos impermeables BURBERYS, Londres.—Trajes de Sport y Equipación

CALLE COLON—PLAZA 9 DE JULIO



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013" del CEHIPE.



BIBLIOTECA PUBLICA DE LAS MISIONES

CENTRO DEL CONOCIMIENTO

**ESCUELA NORMAL MIXTA DE LA NACION**  
 avisó al público que los asuntos rela-  
 cionados con la Escuela Normal, se atien-  
 den en la Secretaría de la misma, los  
 Miércoles y Sábado de 8 a 11 a. m.  
 E. SECRETARIO.

**Pluquería Española**  
 DE  
**Manuel Molina**  
 FRENTE AL BANCO ESPAÑOL  
 PRECIOS SIN COMPETENCIA

Afilar... \$ 0.30  
 Cortar el pelo... \$ 0.30  
 Lociones a precios módicos. Esmera-  
 do servicio.

**Se vende**  
 Terreno lino 30 x 100 con alambrado  
 y plantado con casa de material de tres  
 piezas, cocina, horno, moedero paa-  
 nadería. Pozo con 3 metros de agua perma-  
 nente. Sobre el camino real de Apóstoles  
 frente a la Escuela de Villa María. Se  
 vende por tener que ausentarse sus dueños.  
 Tratar escritorio A. De Negri Calle Bue-  
 nos Aires (Casa Magaldi)

**Eduardo R. Bianchi**  
 ESTUDIO DEL DR. ANDRÉS CHARRILÓN  
 Atiende asuntos judiciales y  
 administrativos

BOLIVAR ENTRE JUNIS Y SAN JUAN  
 POSADAS Misas

**Empresa de Navegación**  
**JACOBSEN Hnos.**  
**Lancha "Paraná"**

Viajes a Itacua todos los Sábados  
 1 \$ 1.50 ida y vuelta. Salidas de Po-  
 sadas a las 7.30 a. m. y de Encarpe-  
 ñón a las 7.40 regresando de Itacua  
 a las 11.30 a. m., los días domingo y  
 feriados queda a disposición de las  
 familias para pasajes a 5 \$ por hora  
 los 6 boletos para Itacua se expedirán  
 toda la semana en el escritorio de  
 nuestro Taller o a bordo el día de  
 salida, para pasajes deben avisar 4  
 días antes y la hora que se desean ocu-  
 par la lancha. **Jacobsen Hnos.**

**PROFESIONALES**  
**Dr. Juan Porola**  
 MEDICO-CIRUJANO

Especialmente: Vías urinarias, señoras  
 y niños. — Consultas de 8 a 10 a. m. y de  
 2 a 3 p. m. — Calle Junin entre Córdoba  
 y Rioja.

**Dr. Macedonio Fernández**  
 ABOGADO

Estudio: LAVALLE 590  
 BUENOS AIRES  
 Redactará escritos y consultas,  
 que le sean solicitados por correo

**JULIO DIONISI**  
**Constructor de obras**

Planos y presupuestos. — Construccio-  
 nes en general. — Venta de cal viva de  
 Córdoba, Portland cemento. Portland  
 blanco — Tierra Romana amarilla. — Pi-  
 sos y cielo-raso pino tea. — PRECIOS  
 MODICOS.

35 DE MAYO Y ENTRE RIOS  
**Miguel Angel Martínez**  
 ABOGADO

Ha abierto su estudio en esta ciu-  
 dad, atendiendo exclusivamente asun-  
 tos CIVILES Y COMERCIALES.  
 Calle Colón entre San Martín y Sa-  
 miento.

**MATRICULA ESCOLAR**

Se avisa a los padres, tutores, pa-  
 trones, etc. de los niños de 6 a 14  
 años, que la matrícula para el año  
 escolar se expedirá desde el día 15  
 del corriente en la Secretaría del Con-  
 sejo (Escuela N. 4) de 7 a 11 a. m.  
 y desde el 1 de Marzo de 3 a 6 p.  
 m., y si los hace presente que se apli-  
 cará la multa acordada en el artí-  
 culo 44 inciso 8, a los que no cum-  
 plieren con las obligaciones estable-  
 cidas en los artículos 3 y 6 de la  
 Ley de Educación Común.

Posadas, Febrero 2 de 1916.  
 El Encargado Escolar.

# Recreo POSADAS

**Empresa Damos — CINEMA**

**Funciones: Jueves, Sábado, Domingo y días feriados**  
**Los grandes estrenos de la semana — Los films sensacionales**

Jueves 17 **La vuelta del pasado** Jueves 17  
 Policial — De la serie la vida tal como es

Sábado 19 **Las víctimas del ajenjo** Sábado 19  
 Drama social de actualidad

Domingo 20 **Marcantonio y Cleopatra** Domingo 20  
 Sensacional Estreno

**Marcantonio y Cleopatra**  
 El más notable film histórico conocido hasta la fecha — 20 partes

**Gran Empresa de Pompas Fúnebres**  
**Pignataro y Cia.**

ESTABLECIDO EN ESTA CIUDAD. — CALLE SAN MARTIN  
 FRENTE AL DEPARTAMENTO DE POLICIA

Participamos al distinguido público que en la fecha hemos establecido en esta  
 ciudad, en la calle arriba mencionada, un servicio completo de Pompas Fúnebres de  
 primer orden, con aparatos y útiles iguales a lo mejor que se usa en Buenos Aires,  
 contando con un personal práctico en el ramo. Atenderemos todo servicio que se di-  
 gna encomendarnos con prontitud y exacto y a precios muy módicos. — Embarcámonos  
 de todas las transacciones ante las autoridades competentes Registro Civil y Municipales  
 Para servicio de lujo contamos con los regios estilos Napoléon y Resuciamiento  
 y con átandos de los últimos y mejores modelos por ocasionados, forrados con plomo y  
 otros con cine.

**ATENCION**  
 La casa establece un servicio de lujo con capilla ardiente, cajón fúnebre a cuatro  
 caballos y coche de duelo. Servicio que se acostumbra cobrar \$ 500. la Empresa  
 cobrará solo \$ 150.  
 Todo servicio que no esté indicado en este aviso, se trata de antemano, por lo que  
 les pedimos el caso de necesidad, consulten nuestros precios, en la seguridad que por  
 su modestidad los aceptarán.  
 A los pobres y Sociedad de Beneficencia, Compañía Obreros y demás sociedades  
 de Socorro Mútuo, se cobrará únicamente el cajón, teniendo la casa atand al infinito  
 precio de ocho pesos dando fúnebre gratuito.

**Asistencia Pública Nacional**  
**Compra de víboras**

Esta Asistencia acepta las donaciones que  
 se quiera hacerle de Víboras venenosas y  
 paga un peso por cada una que des y vendidas.  
 Las víboras cobradas ser sanas y conser-  
 var sus colmillos. Se prefieren las más vir-  
 tuosas: Yarará, Coral, La Cruz, Casabel,  
 Xandiric, etc.  
 Todos oficios se destinan al Instituto Bae-  
 teriológico para preparar el suero antiveno-  
 so contra las víboras de la región.

**Escuela Normal M. de la Nación**  
 DEPARTAMENTO NORMAL

Por resolución de la Dirección los alum-  
 nos, de este departamento, apalados, de-  
 berán rendir sus exámenes complementarios  
 el día 21 del corriente a las 7 a. m. como  
 así mismo los apalados de 6º grado.  
 Exámenes de ingreso el día 28. Solici-  
 tudes de becas se reciben hasta el 29 del  
 corriente.  
 DEPARTAMENTO DE APLICACION  
 Los apalados comenzarán sus exáme-  
 nes complementarios el 28 del corriente.  
 Exámenes de ingreso el 28. La inscripción  
 comenzará el 2 de Marzo, cerrándose el  
 mismo día.

## La Mueblería Europea

Es la única casa en Posadas y en todo el Territorio de Misiones,  
 que tiene muebles de todos los estilos y gustos y que  
 vende al mismo precio de Buenos Aires. Antes de hacer  
 sus pedidos en otras casas, visite nuestra casa y verá las  
 CONDICIONES Y PRECIOS

**P. CHAPOV Y GIRSON**  
 POSADAS MISIONES

**MODISTA**  
 De la Escuela Superior de Corte de

**ROMA**  
**Julia B. de Stefanini**  
 de PASEO Y CEREMONIAS  
 BLUSAS VISO BATOMES  
 — Calle Bolívar 21, 3 de Febrero — POSADAS

**"LA ARGENTINA"**  
 Mueblería y Carpintería

DE:  
**Rodolfo Borowski**

Surtido completo de todas clases de muebles  
 dormitorio y comedores en todos estilos y mader-  
 ras. Se hace cualquier trabajo de encargo por  
 fino que este sea con perfección prontitud y es-  
 mero, á precio que no admite competencia : :  
 Se garante los trabajos  
 Calle Achacucho y Sarmiento  
**POSADAS Misiones**

**"Farmacia del Pueblo"**  
 DR.  
**Lindolfo G. Monzón**  
 FARMACÉUTICO

ANÁLISIS QUÍMICO DE INTERÉS  
 CLÍNICO

**Sueros Artificiales**

ESTERILIZADOS AL AUTOCLAVE, EN  
 AMPOLLAS CERRADAS A LA LÁMPARA

**SURTIDO COMPLETO DE DROGAS**

PRODUCTOS QUÍMICOS — FARMACÉUTICOS  
**Oxígeno puro**

Prescripciones médicas preparadas con  
 toda prontitud por personal com-  
 petente y bajo la dirección  
 de su dueño.

**Se prepara "G06"**  
 Registro de las Recetas Hevado con  
 la mayor exactitud para cuando  
 se ofrece repetirlas

EQUIDAD EN LOS PRECIOS

Aparatos, útiles y productos fotográficos  
 Buenos Aires esquina Sarmiento  
**POSADAS**

**Escuela de Agricultura**

Esta Escuela llama a licitación hasta el  
 día 9 de Marzo próximo para la provisión  
 de pan, palleta, carne y leña durante el año  
 1916.

El pliego da condiciones se encuentra  
 en la Secretaría a disposición de los intere-  
 sados.

Las propuestas se elevarán cerradas y  
 lacradas a la Dirección de la Escuela y se  
 abrirán el día indicado a las 8 a. m. en  
 presencia de los interesados que concurrán.  
 Posadas, Febrero 9 de 1916.

El Secretario-Administrador

## 'La Moderna' CARNICERIA

**Única en la Capital que carne con  
 limpia y siempre tiene carne gor-  
 da, buen corte estilo Buenos Aires,  
 trato esmerado y atención especial**  
 == a los clientes a domicilio ==  
**LA QUE MAS VENDE Y MAS BARATO**  
 Larguen a sus carniceros y prueben con  
**"La Moderna"**

## LÜTZ Hermanos

Tienen siempre un buen surtido de MERCADERIAS GENE-  
 RALES y reciben constantemente nuevos surtidos. — Venden a  
 PRECIOS MÓDICOS y prestan atención a sus clientes: condiciones  
 que hacen muy recomendable esta casa.  
**Posadas — Plaza 9 de Julio esquina Colón y Bolívar — Misiones**



Material digitalizado con fines educativos,  
 culturales y de investigación, en el marco del  
 "Concurso de subsidios para proyectos de  
 preservación documental 2013" del CEHIPE.



# Estancia y Colonia "Santa María"

(MISIONES)

Venta de 25.000 hectáreas de Chacra de Campo abierto à Monte

Lo es de todos tamaños y à 5 AÑOS DE PLAZO

Primera sección ya amojonada y lista para entregar.—Título provisorio al abonar la primera cuota y al terminar el pago se dará enseguida el Título Definitivo.

Terrenos especiales para el cultivo de yerba-maté, arroz, tabaco, algodón, maíz, mandioca, frutales, etcétera.—Seis leguas de Apóstoles, F. C. N. E. A.—Clima saludable.

Depósito de Maderas

Compra-Venta de Hacienda

Copio de Frutos en General

Casa de Negocio y Comisiones

Por más datos dirigirse à:

**Parish & Simmelhag**

Estancia y Colonia "Santa María"

CONCEPCIÓN E LA SIERRA

MISIONES—ARGENTINA.

## Empresa de Navegación JACOBSEN HERMANOS

ITINERARIO DEL RAPIDO VAPOR

«CUÑATAY»

ENTRE POSADAS, ENCARNACIÓN Y COLONIA HOHENAU CON PASAJEROS Y ENCOMIENDAS ÚNICAMENTE

«CUÑATAY»—Salidas de Posadas hasta San Ignacio, todos los días à las 7 a. m. Hasta Hohenau, los Lunes, Miércoles y Viernes, tocando todos los puertos argentinos y paraguayos, regresado el mismo día de la salida, à las 5.30 p. m.

NOTA—Las encomiendas no se reciben à bordo el día de salida, sino en nuestro Taller todos los días de 7 à 5 p. m.

## La Iglesia y la Guerra

Por el escritor colombiano

**- Jorge Cabrera Arroyo -**  
(Jorge Igual)

En breves días aparecerá esta sensacional obra de actualidad

Pedidos a su autor, calle Florida 32.—Buenos Aires.

## Ferro Carril Nord Este Argentino

CAMBIO DEL HORARIO DE TRENES

Se pone en conocimiento del público que desde el 15 de Diciembre de 1915 rige el siguiente horario de trenes:

LLEGADA A POSADAS	SALIDA DE POSADAS
Lunes: De Concordia, combinación Bs. Aires à las 6.30 a. m.	Lunes: Internacional de Asunción à Bs. Aires à las 8.50 p. m.
Miércoles: Internacional de Bs. Aires à Asunción à las 6.30 a. m.	Jueves: Concordia, combinación Bs. Aires à las 6 a. m.
Viernes: De Concordia, combinación Bs. Aires à las 10.47 p. m.	Sábado: Concordia combinación Bs. Aires à las 8.50 p. m.

«Marmolería y Lapidería»

**Alejandro Mercanti**

PLAZA 25 DE MAYO

Especialidad en Pantheones y Monumentos.

Se hacen adornos para frentes à gusto de los interesados. Hay en depósito columnitas para parapecos.

«TONICO PATICOD»  
Farmacia «Misiones».

ACADEMIA DE MÚSICA

ABRIL DESDE EL 1º DE MARZO

Enseñanza de solfeo, armonía, canto, piano e instrumentos de cuerda.—Leción alternativa de los médicos.—Clases en la Academia y à domicilio, atendida personalmente por los señores José Amorós y Alfredo Mercanti.—Calle Quilón entre San Martín y Sarmiento.  
Clase de toda clase de música e instrumentos musicales.  
Representantes entre otras marcas de los famosos pianos «Geisler» construidos expresamente para estas latitudes, los que ofrecemos al público garantidos, los que ofrecen las mejores condiciones de economía y facilidad.

# Villa Lanús

De interés para todos  
Modo de conjurar la crisis

VENTA DE TERRENOS POR MENSUALIDADES y à PLAZOS — TIENEN INMEJORABLES PARA TODA CLASE DE CULTIVOS —

En este pueblo, de grandioso porvenir para el futuro, situado à un paso de la capital del Territorio, existe ya una Escuela, Juzgado de Paz, Sub-Comisaría, Capilla, Correos y Telégrafos, Molino Arroceros de Gramajo y Killmer, Carnicería, Panadería, Peluquería, Hornos de Ladrillos, y anexo à esto las colonias de Gramajo y Killmer y de Leopoldo Lanús, ambas dedicadas al cultivo de arroz y hortaliças, cría de cerdos, etc., habiéndose inaugurado ya la fabricación de embutidos, industria que adquirirá en poco tiempo grandes progresos.—Adquirir un terreno en este pueblo, es echar las raíces de un brillante porvenir, que asegurará la felicidad à cuantos aprovechen la oportunidad que se les brinda de hacerse propietarios sin gran desembolso.

Por mayores detalles y condiciones, dirigirse en Posadas, al señor ANTONIO DENEGBI, calle Bs. As., (casa Magaldi)

# Establecimiento Gráfico «ALBERDI»

Administrador: **MARIANO DÍAZ**

Especialidad en trabajos comerciales de todas clases en negro y en colores.

Papel carta, planillas, talonarios, papel cuenta, sobres, menú, tarjetas, etc.

Colón y Sarmiento

Dirección y Administración  
DEL DIARIO

«LA TARDE»

El de más circulación en el Territorio de Misiones

Confección esmerada Impresiones nítidas. Precios económicos: Se atienden pedidos de la campaña siempre que vengan acompañados de su importe.

Posadas — Misiones

## «RETORNO»

Por Claudio Guerdile, à 2 ps. el ejemplar

En la Librería del «COLEGIO»



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del «Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013» del CEHIPE.



BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES